A TANÁCS (EU) 2018/1486 HATÁROZATA

(2018. szeptember 28.)

az egyrészről az Európai Unió és tagállamai, másrészről Ukrajna közötti társulási megállapodással létrehozott, vámügyekkel foglalkozó albizottságban az említett megállapodáshoz csatolt, a „származó termék" fogalmának meghatározásáról és az igazgatási együttműködés módszereiről szóló I. jegyzőkönyvnek egy új, a pán-euromediterrán preferenciális származási szabályokról szóló regionális egyezményre hivatkozó jegyzőkönyvvel történő felváltásával kapcsolatban az Európai Unió által képviselendő álláspontról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 207. cikkére, összefüggésben annak 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

(1) Az egyrészről az Európai Unió és tagállamai, másrészről Ukrajna közötti társulási megállapodást ([1]) (a továbbiakban: a megállapodás) az Unió a 2014/668/EU tanácsi határozatnak ([2]) megfelelően aláírta, és a megállapodás 2017. szeptember 1-jén hatályba lépett.

(2) A megállapodás I. jegyzőkönyve (a továbbiakban: az I. jegyzőkönyv) 39. cikkének (1) bekezdése értelmében a megállapodás IV. címe 5. fejezetének 83. cikke által létrehozott vámügyekkel foglalkozó albizottság (a továbbiakban: a vámügyekkel foglalkozó albizottság) módosításokat fogadhat el az említett jegyzőkönyv rendelkezéseihez.

(3) Az I. jegyzőkönyv 39. cikkének (2) bekezdése értelmében a vámügyekkel foglalkozó albizottság Ukrajnának a pán-euromediterrán preferenciális származási szabályokról szóló regionális egyezményhez ([3]) (a továbbiakban: az egyezmény) való csatlakozását követően határozhat úgy, hogy az említett jegyzőkönyvben foglalt származási szabályokat felváltja az egyezményben foglalt származási szabályokkal.

(4) Az egyezmény olyan áruk származásával kapcsolatban állapít meg rendelkezéseket, amelyek a szerződő felek között megkötött releváns – az Európai Unió tekintetében 2012. május 1-jén, Ukrajna tekintetében pedig 2018. február 1-jén hatályba lépett – megállapodások hatálya alá tartozó kereskedelem tárgyát képezik.

(5) A vámügyekkel foglalkozó albizottság határozatot készül elfogadni, amely nyomán a „származó termék" fogalmának meghatározásáról és az igazgatási együttműködés módszereiről szóló I. jegyzőkönyvet egy, az egyezményre hivatkozó új jegyzőkönyv váltja fel.

(6) Helyénvaló meghatározni a vámügyekkel foglalkozó albizottságban az Unió által képviselendő álláspontot, mivel a vámügyekkel foglalkozó albizottság határozata kötelező érvényű lesz az Unióra nézve.

(7) Az egyezmény 6. cikke értelmében a szerződő felek az egyezmény hatékony alkalmazását biztosító megfelelő intézkedéseket hoznak. Ezért az I. jegyzőkönyvet egy új, a származási szabályok tekintetében az egyezményre hivatkozó jegyzőkönyvvel kell felváltani.

(8) Ezért a vámügyekkel foglalkozó albizottságban az Unió által a képviselendő álláspontnak a csatolt határozattervezeten kell alapulnia.

(9) mivel a vámügyekkel foglalkozó albizottság határozata módosítja az I. jegyzőkönyvet, ki kell hirdetni azt az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.

(10) Az Európai Unióról szóló szerződés 17. cikkének (1) bekezdésével összhangban a vámügyekkel foglalkozó albizottságban az Uniót a Bizottság képviseli,

([1]) HL L 161., 2014.5.29., 3. o.

([2]) A Tanács 2014/668/EU határozata (2014. június 23.) az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészről Ukrajna közötti társulási megállapodásnak a megállapodás III. címe (a harmadik országoknak a másik fél területén jogszerűen, munkavállalóként foglalkoztatott állampolgáraival kapcsolatos bánásmódra vonatkozó rendelkezések kivételével), valamint IV., V., VI. és VII. címe és a vonatkozó mellékletek és jegyzőkönyvek tekintetében az Európai Unió nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról (HL L 278., 2014.9.20., 1. o.).

([3]) HL L 54., 2013.2.26., 4. o.

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az egyrészről az Európai Unió és tagállamai, másrészről Ukrajna közötti társulási megállapodás 83. cikke által létrehozott vámügyekkel foglalkozó albizottságban (a továbbiakban: a vámügyekkel foglalkozó albizottság) az Európai Unió által képviselendő álláspont a vámügyekkel foglalkozó albizottságnak az e határozathoz csatolt határozattervezetén alapul.

2. cikk

Az 1. cikkben említett határozattervezet kisebb technikai jellegű módosításairól a vámügyekkel foglalkozó albizottságban részt vevő uniós képviselők újabb tanácsi határozat nélkül is megállapodhatnak.

3. cikk

Ennek a határozatnak a Bizottság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, 2018. szeptember 28-án.

a Tanács részéről

az elnök

M. SCHRAMBÖCK

TERVEZET

AZ EU–UKRAJNA VÁMÜGYEKKEL FOGLALKOZÓ ALBIZOTTSÁG …/2018 HATÁROZATA

(…)

az EU–Ukrajna társulási megállapodáshoz csatolt, a „származó termék” fogalmának meghatározásáról és az igazgatási együttműködés módszereiről szóló I. jegyzőkönyv felváltásáról

AZ EU–UKRAJNA VÁMÜGYEKKEL FOGLALKOZÓ ALBIZOTTSÁG,

tekintettel az egyrészről az Európai Unió és tagállamai, másrészről Ukrajna közötti társulási megállapodásra ([1]) és különösen annak 26. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az egyrészről az Európai Unió és tagállamai, másrészről Ukrajna közötti társulási megállapodáshoz csatolt, a „származó termék” fogalmának meghatározásáról és az igazgatási együttműködés módszereiről szóló I. jegyzőkönyvre,

mivel:

(1) Az egyrészről az Európai Unió és tagállamai, másrészről Ukrajna közötti társulási megállapodás (a továbbiakban: a megállapodás) 26. cikkének (2) bekezdése a származási szabályok tekintetében a megállapodás I. jegyzőkönyvére (a továbbiakban: az I. jegyzőkönyv) hivatkozik.

(2) A megállapodás 2017. szeptember 1-jén lépett hatályba.

(3) Az I. jegyzőkönyv 39. cikke úgy rendelkezik, hogy a megállapodás IV. címe 5. fejezetének 83. cikke alapján létrehozott, vámügyekkel foglalkozó albizottság határozhat úgy, hogy módosítja az említett jegyzőkönyv rendelkezéseit, és felválthatja az említett jegyzőkönyvben foglalt származási szabályokat.

(4) A pán-euromediterrán preferenciális származási szabályokról szóló regionális egyezmény ([2]) (a továbbiakban: az egyezmény) célja a pán-euromediterrán övezet országaiban a származási szabályok tárgyában jelenleg hatályos jegyzőkönyvek egyetlen jogi aktussal történő felváltása.

(5) Az Európai Unió 2011. június 15-én írta alá az egyezményt. 2017. május 16-án az egyezmény 3. cikkének (1) bekezdésével létrehozott vegyes bizottság úgy döntött ([3]), hogy Ukrajnát fel kell kérni az egyezményhez való csatlakozásra.

(6) Az Európai Unió 2012. március 26-án helyezte letétbe elfogadási okiratát az egyezmény letéteményesénél. Ukrajna 2017. december 19-én helyezte letétbe elfogadási okiratát az egyezmény letéteményesénél. Következésképpen az egyezmény 10. cikkének (2) és (3) bekezdése alkalmazásában az egyezmény az Unió tekintetében 2012. május 1-jén, Ukrajna tekintetében pedig 2018. február 1-jén lépett hatályba.

(7) Az I. jegyzőkönyvet ezért egy új, az egyezményre hivatkozó jegyzőkönyvvel kell felváltani,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az egyrészről az Európai Unió és tagállamai, másrészről Ukrajna közötti társulási megállapodáshoz csatolt, a „származó termék” fogalmának meghatározásáról és az igazgatási együttműködés módszereiről szóló I. jegyzőkönyv helyébe az e határozat mellékletében foglalt szöveg lép.

2. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* ki kell hirdetni.

([1]) HL L 161., 2014.5.29., 3. o.
([2]) HL L 54., 2013.2.26., 4. o.
([3]) A pán-euromediterrán preferenciális származási szabályokról szóló regionális egyezménnyel létrehozott vegyes bizottság 1/2017 határozata (2017. május 16.) Ukrajnának a pán-euromediterrán preferenciális származási szabályokról szóló regionális egyezményhez való csatlakozás iránti kérelméről [2017/1367] (HL L 191., 2017.7.22., 11. o.).

3. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Ezt a határozatot…-tól/től kell alkalmazni.

Kelt …,

az EU–Ukrajna vámügyekkel foglalkozó albizottság részéről
az elnök

MELLÉKLET

I. jegyzőkönyv

a „származó termék” fogalmának meghatározásáról és az igazgatási együttműködés módszereiről

1. cikk

Az alkalmazandó származási szabályok

(1) E megállapodás végrehajtása tekintetében a pán-euromediterrán preferenciális származási szabályokról szóló regionális egyezmény ([1]) (a továbbiakban: az egyezmény) I. függeléke és II. függelékének vonatkozó rendelkezései alkalmazandók.

(2) Az egyezmény I. függelékében és II. függelékének vonatkozó rendelkezéseiben szereplő „releváns megállapodás” kifejezés e megállapodásra történő hivatkozásként értelmezendő.

2. cikk

Vitarendezés

(1) Amennyiben az egyezmény I. függelékének 32. cikke szerinti ellenőrzési eljárásokkal kapcsolatban olyan viták merülnek fel, amelyeket nem lehet rendezni az ellenőrzést kérő vámhatóságok és az ellenőrzés végrehajtásáért felelős vámhatóságok között, ezeket a vitákat a vámügyekkel foglalkozó albizottság elé kell terjeszteni. Az e megállapodás IV. címének (Kereskedelem és kereskedelemmel kapcsolatos ügyek) 14. fejezetében (Vitarendezés) szereplő, a vitarendezési mechanizmusra vonatkozó rendelkezések nem alkalmazandók.

(2) Az importőr és az importáló ország vámhatóságai közötti viták rendezésére vonatkozóan minden esetben az említett ország jogszabályai az irányadók.

3. cikk

A jegyzőkönyv módosításai

E jegyzőkönyv rendelkezéseinek módosításáról a vámügyekkel foglalkozó albizottság határozhat.

4. cikk

Az egyezmény felmondása

(1) Amennyiben akár az Európai Unió, akár Ukrajna írásban értesíti az egyezmény letéteményesét arról, hogy az egyezmény 9. cikkével összhangban fel kívánja mondani az egyezményt, az Európai Unió és Ukrajna e megállapodás végrehajtása érdekében azonnal tárgyalásokat kezd a származási szabályokról.

(2) Az e tárgyalások eredményeképpen megállapított új származási szabályok hatálybalépéséig e megállapodás tekintetében továbbra is az egyezmény I. függelékében és – adott esetben – II. függelékének vonatkozó rendelkezéseiben előírt, a felmondás időpontjában hatályos származási szabályok alkalmazandók. Mindazonáltal az egyezmény I. függelékében és adott esetben II. függelékének vonatkozó rendelkezéseiben előírt származási szabályok a felmondás időpontjától kezdve kizárólag az Európai Unió és Ukrajna közötti kétoldalú kumulációt lehetővé tevő rendelkezésekként értelmezendők.

5. cikk

Átmeneti rendelkezések – kumuláció

Az egyezmény I. függeléke 16. cikkének (5) bekezdése és 21. cikkének (3) bekezdése ellenére amennyiben a kumuláció csak az EFTA-államokat, a Feröer szigeteket, az Európai Uniót, Törökországot, a stabilizációs és társulási folyamat résztvevőit, a Moldovai Köztársaságot, Grúziát és Ukrajnát érinti, származási igazolásként EUR.1 szállítási bizonyítvány vagy származási nyilatkozat is elfogadható.

([1]) HL L 54., 2013.2.26., 4. o.